



Estratto del verbale della seduta del

17.01.2022

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung
vom

DELIBERAZIONE N.

BESCHLUSS Nr.

1

Oggetto:

Betreff:

Impegno di spesa sul cap. U01011.0030 e sul cap. U01011.0060 dello stato di previsione della spesa 2022, per indennità di funzione e spese per viaggi dei componenti della Giunta regionale e adempimenti consequenziali all'applicazione del combinato disposto dell'articolo 2, comma 1 bis, della L.R. 6/2012 e ss.mm. e dell'articolo 1 della L.R. 5/1979 e ss.mm..

(Euro 70.000,00 - cap. U01011.0030)
(Euro 15.000,00 - cap. U01011.0060)

Zweckbindung von Mitteln im Kap. U01011.0030 und im Kap. U01011.0060 des Ausgabenvoranschlages 2022 für Amtsentschädigungen und Reisekosten der Mitglieder der Regionalregierung und aus der Anwendung des Art. 2 Abs. 1-bis des RG Nr. 6/2012 i.d.g.F. in Verbindung mit Art. 1 des RG Nr. 5/1979 i.d.g.F. erwachsende Amtshandlungen

(Euro 70.000,00 – Kap. U01011.0030)
(Euro 15.000,00 – Kap. U01011.0060)

Maurizio Fugatti	Presidente / Präsident	presente/anwesend
Arno Kompatscher	Vice Presidente sostituto del Presidente / Vizepräsident – Stellvertreter des Präsidenten	presente/anwesend
Giorgio Leonardi	Vice Presidente / Vizepräsident	presente/anwesend
Waltraud Deeg	Assessora / Assessorin	assente/abwesend
Lorenzo Ossanna	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Manfred Vallazza	Assessore / Assessor	assente/abwesend
Michael Mayr	Segretario generale della Giunta regionale / Generalsekretär der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta del Presidente Maurizio Fugatti

Auf Vorschlag des Präsidenten Maurizio
Fugatti

Segreteria generale

Generalsekretariat

Ufficio affari generali

Amt für allgemeine Angelegenheiten

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Premesso che con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza del Consiglio regionale n. 52 di data 6 settembre 2021, acquisita al protocollo n. 24883-A di data 18 ottobre 2021, si è proceduto a rideterminare l'indennità consiliare prevista dall'articolo 2, comma 1, nonché il rimborso spese forfettario per l'esercizio del mandato di cui all'articolo 3, comma 1, lettera a), della legge regionale 21 settembre 2012, n. 6 e ss.mm., in attuazione dell'articolo 2, commi 1 e 1 bis, della medesima legge regionale;

Richiamate le disposizioni regionali in materia di trattamento economico dei Consiglieri regionali e dei componenti della Giunta regionale, in particolare:

- la legge regionale 21 settembre 2012, n. 6 e ss.mm., recante "*Trattamento economico e regime previdenziale dei membri del Consiglio della Regione autonoma Trentino-Alto Adige*";
- la legge regionale 23 novembre 1979, n. 5 e ss.mm., recante "*Determinazione delle indennità spettanti ai membri della Giunta regionale*";

Visto l'articolo 2, comma 1 bis, della legge regionale 21 settembre 2012, n. 6, introdotto dall'articolo 11, comma 1, della legge regionale 27 luglio 2021, n.5, che sospende la rivalutazione automatica annuale sulla base dell'indice ISTAT di cui al comma 1 e dispone che "[...] *A decorrere dalla XVII Legislatura, l'indennità consiliare lorda, rivalutata fino all'entrata in vigore della presente disposizione, è rivalutata automaticamente con effetto dalla data d'inizio di ogni legislatura sulla base della media aritmetica degli indici ISTAT dei prezzi al consumo per le famiglie di operai e impiegati (FOI) rilevati nei comuni di Trento e Bolzano nel periodo della legislatura trascorsa; in fase di prima applicazione della norma è considerato unicamente il periodo successivo all'entrata in vigore della presente disposizione*";

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Präsidiums des Regionalrats vom 6. September 2021, Nr. 52, Protokoll-Nr. 24883-A vom 18. Oktober 2021, die Aufwandsentschädigung laut Art. 2 Abs. 1 sowie der Pauschalbetrag der Spesenrückerstattung für die Ausübung des Mandats laut Art. 3 Abs. 1 Buchst. a) des Regionalgesetzes vom 21. September 2012, Nr. 6 i.d.g.F. in Anwendung des Art. 2 Abs. 1 und 1-bis besagten Regionalgesetzes neu festgesetzt wurden;

In Anbetracht der Regionalbestimmungen betreffend die wirtschaftliche Behandlung für die Mitglieder des Regionalrats und für die Mitglieder der Regionalregierung, und zwar:

- Regionalgesetz vom 21. September 2012, Nr. 6 i.d.g.F. "*Wirtschaftliche Behandlung und Vorsorgeregelung für die Mitglieder des Regionalrats der Autonomen Region Trentino-Südtirol*";
- Regionalgesetz vom 23. November 1979, Nr. 5 i.d.g.F. "*Festsetzung der Bezüge für die Mitglieder des Regionalausschusses*";

Aufgrund des Art. 2 Abs. 1-bis des Regionalgesetzes vom 21. September 2012, Nr. 6 – eingeführt durch Art. 11 Abs. 1 des Regionalgesetzes vom 27. Juli 2021, Nr. 5 –, mit dem die automatische jährliche Aufwertung auf der Grundlage des ISTAT-Index laut Abs. 1 ausgesetzt und Folgendes festgelegt wird: "*(...) Ab der XVII. Legislaturperiode wird die bis zum Inkrafttreten dieser Bestimmung aufgewertete Bruttoaufwandsentschädigung automatisch mit Wirkung zum Tag des Beginns einer jeden Legislaturperiode auf der Grundlage des arithmetischen Mittels der in den Gemeinden Trient und Bozen erhobenen ISTAT-Indexe der Verbraucherpreise für Haushalte von Arbeitern und Angestellten (FOI) in Bezug auf den Zeitraum der abgelaufenen Legislaturperiode aufgewertet, wobei bei der Erstanwendung dieser Bestimmung lediglich der Zeitraum ab*

Inkrafttreten dieser Bestimmung berücksichtigt wird.“;

Dato atto che l'ammontare dell'indennità di funzione del Presidente della Regione e dei componenti della Giunta regionale è determinata dall'articolo 1 della legge regionale 23 novembre 1979, n. 5, come sostituito dal comma 4 dell'articolo 1 della legge regionale 16 novembre 2009, n. 8 e, successivamente, modificato dal comma 2 dell'articolo 6 della legge regionale 11 luglio 2014, n. 5;

Dato atto, nello specifico, che il citato articolo 1 della legge regionale 23 novembre 1979, n. 5 e ss.mm. mediante un rinvio dinamico determina l'ammontare dell'indennità di funzione con riferimento agli emolumenti spettanti ai Consiglieri regionali, nella seguente misura:

- Presidente della Regione: 45 % fino al 16 luglio 2014 e 31% dal 17 luglio 2014,
- Assessori regionali effettivi: 27 % fino al 16 luglio 2014 e 20% dal 17 luglio 2014;

Ricordato che l'articolo 2, comma 1, della legge regionale 21 settembre 2012, n. 6 prevede la rivalutazione annuale dell'indennità consiliare secondo l'indice ISTAT; tale meccanismo viene applicato fino all'entrata in vigore della legge regionale 27 luglio 2021, n. 5, come previsto dalla disposizione transitoria di cui all'articolo 2, comma 1 bis, introdotto da tale novella;

Riconosciuto che l'adozione del presente provvedimento ha natura vincolata e che – a seguito della rideterminazione degli importi spettanti ai Consiglieri da parte dell'Ufficio di Presidenza - non residuano in capo alla Giunta regionale elementi di discrezionalità, poiché il dovere di provvedere in tal senso deriva direttamente dalle citate fonti legislative primarie della Regione;

Richiamati i conteggi elaborati dagli Uffici regionali mediante l'applicazione dei coefficienti previsti dalla legge regionale n.

Nach Bestätigung der Tatsache, dass die Höhe der Amtsentschädigung des Präsidenten der Region und der Mitglieder der Regionalregierung im Art. 1 des Regionalgesetzes vom 23. November 1979, Nr. 5 – ersetzt durch Art. 1 Abs. 4 des Regionalgesetzes vom 16. November 2009, Nr. 8 und später geändert durch Art. 6 Abs. 2 des Regionalgesetzes vom 11. Juli 2014, Nr. 5 – festgesetzt wird;

Nach Bestätigung der Tatsache insbesondere, dass besagter Art. 1 des Regionalgesetzes vom 23. November 1979, Nr. 5 i.d.g.F. die Höhe der Amtsentschädigung durch einen dynamischen Verweis auf die den Regionalratsabgeordneten zustehenden Bezüge wie folgt festsetzt:

- Präsident der Region: 45 % bis zum 16. Juli 2014 und 31 % ab 17. Juli 2014
- Regionalassessoren: 27 % bis zum 16. Juli 2014 und 20 % ab 17. Juli 2014;

In Anbetracht der Tatsache, dass laut Art. 2 Abs. 1 des Regionalgesetzes vom 21. September 2012, Nr. 6 die Aufwandsentschädigung jährlich auf der Grundlage des ISTAT-Indexes aufgewertet wird; dieses Verfahren findet bis zum Inkrafttreten des Regionalgesetzes vom 27. Juli 2021, Nr. 5 Anwendung, wie in der Übergangsregelung laut dem durch letztgenanntes Gesetz eingeführten Art. 2 Abs. 1-bis vorgesehen wird;

Nach Feststellung der Tatsache, dass der Erlass dieses Beschlusses Pflicht ist und dass die Regionalregierung – nachdem das Präsidium die den Regionalratsabgeordneten zustehenden Beträge neu festgesetzt hat – keinen Ermessensspielraum hat, weil besagte Pflicht direkt in den oben genannten primären Rechtsquellen der Region verankert ist;

In Anbetracht der von den Regionalämtern durch Anwendung der Koeffizienten laut Regionalgesetz Nr. 5/1979 auf die vom

5/1979 alle basi di calcolo rideterminate dal Consiglio regionale con la citata deliberazione dell'Ufficio di Presidenza;

Ritenuto quindi di rideterminare le indennità di funzione mensili spettanti al Presidente della Regione e agli Assessori regionali, come segue:

Regionalrat mit dem oben erwähnten Präsidiumsbeschluss neu festgesetzten Berechnungsgrundlagen angestellten Kalkulationen;

Nach Dafürhalten demnach, die dem Präsidenten der Region und den Regionalassessoren zustehenden monatlichen Amtsentschädigungen wie folgt neu festzusetzen:

	dal / ab 01.01.2014	dal / ab 17.07.2014	dal / ab 01.01.2015	dal / ab 01.01.2016	dal / ab 01.01.2017	dal / ab 01.01.2018	dal / ab 01.01.2019	dal / ab 01.01.2020	dal / ab 01.01.2021
Presidente / Präsident	4.728,55	3.257,44	3.272,10	3.286,82	3.295,04	3.346,12	3.391,29	3.404,85	3.404,85
Assessori regionali / Regionalassessoren	2.837,13	2.101,58	2.111,03	2.120,53	2.125,83	2.158,78	2.187,93	2.196,68	2.196,68

Visto l'articolo 2 del decreto legge 10 ottobre 2012, n. 174 come convertito, con modificazioni, dalla legge 7 dicembre 2012, n. 213 e preso atto che la Conferenza permanente per i rapporti tra lo Stato, le Regioni e le Province autonome di Trento e di Bolzano, nella seduta di data 30 ottobre 2012 e di data 6 dicembre 2012, ha individuato l'ammontare massimo degli emolumenti omnicomprendivi dei titolari di cariche elettive nelle Regioni e nelle Province autonome, come segue:

- Euro 13.800 lordi per i Presidenti delle Regioni e dei Consigli regionali;
- Euro 11.100 lordi per i Consiglieri regionali;

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza del Consiglio regionale del Trentino-Alto Adige/Südtirol n. 65 di data 3 dicembre 2021, con la quale si è disposto che il massimale di cui al decreto legge n. 174/2012 e ss.mm. è determinato considerando l'ammontare complessivo di indennità consiliari e rimborsi spese corrisposte ai titolari di cariche elettive, istituendo un costante monitoraggio della spesa per la verifica del rispetto di detto limite;

Aufgrund des Art. 2 des Gesetzesdekrets vom 10. Oktober 2012, Nr. 174 – umgewandelt mit Änderungen durch das Gesetz vom 7. Dezember 2012, Nr. 213 – und nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass die Ständige Konferenz für die Beziehungen zwischen dem Staat, den Regionen und den Autonomen Provinzen Trient und Bozen in den Sitzungen vom 30. Oktober 2012 und vom 6. Dezember 2012 den Höchstbetrag der allumfassenden Bezüge der Inhaber von Wahlmandaten in den Regionen und Autonomen Provinzen wie folgt festgesetzt hat:

- 13.800 Euro brutto für die Präsidenten der Regionen und der Regionalräte;
- 11.100 Euro brutto für die Regionalratsabgeordneten;

Aufgrund des Beschlusses des Präsidiums des Regionalrats Trentino-Südtirol vom 3. Dezember 2021, Nr. 65, mit dem verfügt wurde, dass die im Gesetzesdekret Nr. 174/2012 i.d.g.F. vorgesehene Obergrenze unter Berücksichtigung des Gesamtbetrags der den Inhabern von Wahlmandaten entrichteten Aufwandsentschädigungen und Kostenerstattungen zu bestimmen ist, wobei eine kontinuierliche Ausgabenkontrolle zur Überprüfung der Einhaltung dieser Obergrenze eingeführt wird;

Richiamata la nota del Segretario generale prot. 550 di data 10 gennaio 2022 con la quale si verifica la compatibilità della liquidazione degli emolumenti arretrati con il massimale di spesa di cui al paragrafo precedente;

Ricordato che gli emolumenti arretrati corrisposti sono soggetti a pubblicazione obbligatoria nella sezione "*Amministrazione trasparente*" del sito internet, ai sensi dell'articolo 14, comma 1, lettera c), del Decreto Legislativo 14 marzo 2013, n. 33 e ss.mm.;

Ritenuto per tanto di rideterminare l'ammontare dell'indennità di funzione del Presidente della Regione e degli Assessori regionali effettivi;

Vista la legge regionale 4 settembre 1974, n. 10, gli articoli 2, 3 – ultimo comma e 4 della legge regionale 23 novembre 1979, n. 5 nonché l'articolo 56 – commi 1, 2, 3 e 4 della legge regionale 9 novembre 1983, n. 15, concernenti le indennità di missione spettanti ai membri della Giunta regionale;

Vista la propria deliberazione n. 247 di data 22 dicembre 2021, avente ad oggetto: "*Approvazione documento tecnico di accompagnamento del bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2022 – 2024*";

Vista altresì la propria deliberazione n. 248 di data 22 dicembre 2021, avente ad oggetto: "*Approvazione del bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2022 - 2024*";

Vista la legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 "*Norme in materia di bilancio e contabilità della Regione*" e successive modifiche, nonché il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118;

Unter Verweis auf das Schreiben des Generalsekretärs vom 10. Jänner 2022, Prot. Nr. 550, in dem überprüft wird, ob die Auszahlung der rückständigen Bezüge mit der Ausgabenobergrenze laut vorhergehendem Absatz vereinbar ist;

In Anbetracht der Tatsache, dass gemäß Art. 14 Abs. 1 Buchst. c) des gesetzesvertretenden Dekrets vom 14. März 2013, Nr. 33 i.d.g.F. die Nachzahlung von Bezügen im Bereich „*Transparente Verwaltung*“ der Website der Region veröffentlicht werden muss;

Nach Dafürhalten demnach, die Höhe der Amtsentschädigung des Präsidenten der Region und der Regionalassessoren neu festzusetzen;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 4. September 1974, Nr. 10, der Art. 2, 3 letzter Absatz und 4 des Regionalgesetzes vom 23. November 1979, Nr. 5 sowie des Art. 56 Abs. 1, 2, 3 und 4 des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15 betreffend die Außendienstvergütungen für die Mitglieder der Regionalregierung;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 22. Dezember 2021, Nr. 247 „*Genehmigung des technischen Begleitberichts zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2022-2024*“;

Aufgrund ferner des Beschlusses der Regionalregierung vom 22. Dezember 2021, Nr. 248 „*Genehmigung des Verwaltungshaushalts der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2022-2024*“;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 „*Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen der Region*“ i.d.g.F. sowie des gesetzesvertretenden Dekrets vom 23. Juni 2011, Nr. 118;

Richiamata infine la propria deliberazione n. 91 di data 26 maggio 2021, avente ad oggetto: *“Determinazione delle competenze da riservare alla Giunta, alle Dirigenti ed ai Dirigenti, alle Direttrici ed ai Direttori degli Uffici”*;

Accertata la disponibilità di fondi sul cap. U01011.0030 e sul cap. U01011.0060 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso ed accertato che la spesa è compatibile con le regole di finanza pubblica ai sensi dell'art. 28 della legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 e succ. mod.;

Ritenuto, in relazione ai fabbisogni necessari per il corrente esercizio finanziario, di impegnare sui predetti capitoli rispettivamente euro 70.000,00.- sul cap. U01011.0030 per le indennità di funzione ed euro 15.000,00.- sul cap. U01011.0060 per spese di viaggi;

Tutto quanto sopra premesso e considerato;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

delibera

1. di prendere atto che l'Ufficio di Presidenza del Consiglio regionale, con deliberazione n. 52 di data 6 settembre 2021, ha disposto l'applicazione alle indennità consiliari dei coefficienti ISTAT, ai sensi dell'articolo 2, comma 1, della legge regionale 21 settembre 2012, n. 6;
2. di rideterminare l'indennità di funzione spettante al Presidente della Regione, pari al 45 %, fino al 16 luglio 2014, e al 31%, a decorrere dal 17 luglio 2014, degli emolumenti complessivi spettanti ai Consiglieri regionali, come segue:

Unter Verweis schließlich auf den Beschluss der Regionalregierung vom 26. Mai 2021, Nr. 91 *„Festlegung der der Regionalregierung, den Führungskräften und den Amtsdirektorinnen/Amtsdirektoren vorbehaltenen Zuständigkeiten“*;

Nach Feststellung der Tatsache, dass im Kap. U01011.0030 und im Kap. U01011.0060 des Ausgabenvoranschlags für das laufende Haushaltsjahr Mittel zur Verfügung stehen und dass die Ausgabe mit den Regeln der öffentlichen Finanzen im Sinne des Art. 28 des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 i.d.g.F. vereinbar ist;

Nach Dafürhalten, entsprechend dem Bedarf für das laufende Haushaltsjahr den Betrag in Höhe von 70.000,00 Euro im Kap. U01011.0030 für Amtsentschädigungen und den Betrag in Höhe von 15.000,00 Euro im Kap. U01011.0060 für Reisekosten zweckzubinden;

All dies vorausgeschickt und berücksichtigt;

beschließt die Regionalregierung

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

1. zur Kenntnis zu nehmen, dass das Präsidium des Regionalrats mit Beschluss vom 6. September 2021, Nr. 52 die Anwendung der ISTAT-Koeffizienten auf die Aufwandsentschädigungen gemäß Art. 2 Abs. 1 des Regionalgesetzes vom 21. September 2012, Nr. 6 verfügt hat;
2. die Amtsentschädigung des Präsidenten der Region, die bis zum 16. Juli 2014 45 % und ab dem 17. Juli 2014 31 % der den Regionalratsabgeordneten insgesamt zustehenden Bezüge entspricht, wie folgt neu festzusetzen:

dal/ab 01.01.2014	dal/ab 17.07.2014	dal/ab 01.01.2015	dal/ab 01.01.2016	dal/ab 01.01.2017	dal/ab 01.01.2018	dal/ab 01.01.2019	dal/ab 01.01.2020	dal/ab 01.01.2021
4.728,55	3.257,44	3.272,10	3.286,82	3.295,04	3.346,12	3.391,29	3.404,85	3.404,85

3. di rideterminare l'indennità di funzione spettante agli Assessori regionali effettivi, pari al 27 %, fino al 16 luglio 2014, e al 20%, a decorrere dal 17 luglio 2014, degli emolumenti spettanti ai Consiglieri regionali, come segue:

3. die Amtsentschädigung der Regionalassessoren, die bis zum 16. Juli 2014 27 % und ab dem 17. Juli 2014 20 % der den Regionalratsabgeordneten zustehenden Bezüge entspricht, wie folgt neu festzusetzen:

dal / ab 01.01.2014	dal / ab 17.07.2014	dal / ab 01.01.2015	dal / ab 01.01.2016	dal / ab 01.01.2017	dal / ab 01.01.2018	dal / ab 01.01.2019	dal / ab 01.01.2020	dal / ab 01.01.2021
2.837,13	2.101,58	2.111,03	2.120,53	2.125,83	2.158,78	2.187,93	2.196,68	2.196,68

4. di dare atto che le indennità di funzione spettanti al Presidente della Regione e agli Assessori regionali non sono cumulabili con le indennità attribuite per contemporanee funzioni svolte negli Uffici di Presidenza dei Consigli e nelle Giunte provinciali, ai sensi dell'articolo 4 della legge regionale 21 settembre 2012, n. 6, come modificato dalla legge regionale 11 luglio 2014, n. 5; nello specifico hanno rinunciato all'indennità di funzione il Presidente Maurizio Fugatti, il Vice Presidente sostituto del Presidente Arno Kompatscher, l'Assessora Waltraud Deeg e l'Assessore Manfred Vallazza;

4. zu bestätigen, dass gemäß Art. 4 des Regionalgesetzes vom 21. September 2012, Nr. 6 – geändert durch das Regionalgesetz vom 11. Juli 2014, Nr. 5 – die dem Präsidenten der Region und den Mitgliedern der Regionalregierung zustehenden Amtsentschädigungen nicht mit den Entschädigungen kumuliert werden dürfen, die ihnen für eventuelle gleichzeitig ausgeübte Ämter in den Präsidien der Landtage oder in den Landesregierungen zustehen; insbesondere haben der Präsident Maurizio Fugatti, der Vizepräsident – Stellvertreter des Präsidenten Arno Kompatscher, die Assessorin Waltraud Deeg und der Assessor Manfred Vallazza auf die Amtsentschädigung verzichtet;

5. di procedere al pagamento delle indennità di funzione come sopra rideterminate, subordinando il conguaglio delle competenze arretrate spettanti fino al 31 dicembre 2021 alla verifica del rispetto del limite di cui all'articolo 2 del decreto legge 10 ottobre 2012, n. 174 e ss.mm., rinviando la liquidazione ad un successivo provvedimento del Segretario generale;

5. die wie oben neu festgesetzten Amtsentschädigungen zu entrichten, wobei der Ausgleich der bis zum 31. Dezember 2021 nachzuzahlenden Bezüge erst nach Überprüfung der Einhaltung der Obergrenze laut Art. 2 des Gesetzesdekrets vom 10. Oktober 2012, Nr. 174 i.d.g.F. erfolgt und die Auszahlung mit einer späteren Maßnahme des Generalsekretärs verfügt wird;

6. di impegnare, nel rispetto delle modalità previste dal principio applicato della contabilità finanziaria di

6. den Betrag in Höhe von 70.000,00 Euro im Kap. U01011.0030 des Ausgabenvoranschlages 2022 und den

cui all'allegato 4.2 del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 e s.m. rispettivamente sul cap. U01011.0030 dello stato di previsione della spesa 2022 l'importo di euro 70.000,00.- e sul cap. U01011.0060 dello stato di previsione della spesa 2022 l'importo di euro 15.000,00.-, per indennità di funzione e spese per viaggi dei componenti della Giunta regionale come di seguito indicato:

Betrag in Höhe von 15.000,00 Euro im Kap. U01011.0060 des Ausgabenvoranschlages 2022 für Amtsentschädigungen und Reisekosten der Mitglieder der Regionalregierung – unter Beachtung der Modalitäten nach dem angewandten Haushaltsgrundsatz der Finanzbuchhaltung laut Anlage 4.2 zum gesetzesvertretenden Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118 i.d.g.F. – wie folgt zweckzubinden:

Capitolo Kapitel	Missione Aufgaben- bereich	Programma Programm	Titolo Titel	Macro Aggregato Gruppie- rung	Identif. Conto FIN (V livello piano dei conti) Identif. Conto FIN (5. Ebene Kostenplan)	Esercizio Esigibilità Fälligkeit Haushalt	Importo Betrag
U01011.0030	01	01	1	03	U.1.03.02.01.001	2022	70.000,00
U01011.0060	01	01	1	03	U.1.03.02.02.002	2022	15.000,00

7. di dare infine atto che, ai sensi dell'articolo 5, comma 6, della legge regionale 31 luglio 1993, n. 13 e ss.mm., contro il presente provvedimento amministrativo sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. del Trentino - Alto Adige/Südtirol, sede di Trento, nel termine di 60 giorni, ai sensi del Decreto Legislativo 2 luglio 2010, n. 104, recante "*Codice del processo amministrativo*";
- ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse entro 120 giorni, ai sensi del Decreto della Presidente della Repubblica 24 novembre 1971, n. 1199, recante: "*Semplificazione dei procedimenti in materia di ricorsi amministrativi*".

Letto, confermato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE

7. zu bestätigen, dass im Sinne des Art. 5 Abs. 6 des Regionalgesetzes vom 31. Juli 1993, Nr. 13 i.d.g.F. gegen diese Maßnahme alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden können:

- Rekurs auf dem Rechtsprechungswege beim Regionalen Verwaltungsgericht von Trentino-Südtirol – Sitz Trient binnen 60 Tagen im Sinne des gesetzesvertretenden Dekrets vom 2. Juli 2010, Nr. 104 „*Ordnung des verwaltungsrechtlichen Verfahrens*“;
- außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, binnen 120 Tagen im Sinne des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 24. November 1971, Nr. 1199 „*Vereinfachung der Verfahren in Sachen Verwaltungsrekurse*“ eingelegt werden kann.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE
DELLA GIUNTA REGIONALE

DER PRÄSIDENT

Maurizio Fugatti

firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

DER GENERALSEKRETÄR DER REGIONALREGIERUNG

Michael Mayr

firmato digitalmente / digital signiert

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es die für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).